



LIETUVOS EDUKOLOGIJOS UNIVERSITETAS
FILOLOGIJOS FAKULTETAS
ANGLŲ KALBOS KATEDRA

Dalia Gulbinskienė

GLOSSARY
OF ENGLISH–LITHUANIAN
ECONOMIC TERMS

ANGLŲ–LIETUVIŲ KALBŲ
EKONOMIKOS TERMINŲ
ŽODYNĖLIS

edukologija

Vilnius, 2013

Leidinyi apsvaistyti Lietuvos edukologijos universiteto Filologijos fakulteto Anglų kalbos katedros posėdyje 2013 m. vasario 5 d. (protokolo Nr. 3), Filologijos fakulteto tarybos posėdyje 2013 m. balandžio 16 d. (protokolo Nr. 7) ir rekomenduotas išleisti.

Recenzavo:

doc. dr. Linas Selmistraitis (Lietuvos edukologijos universitetas)

Jurgita Sriubaitė (Lietuvos edukologijos universitetas)

© Dalia Gulbinskienė, 2013
© Leidykla „Edukologija“, 2013

ISBN 978-9955-20-845-7

PRATARMĖ

Anglų-lietuvių kalbų ekonomikos terminų žodynelis skiriamas ekonomikos ir verslo specialybių studentams, ekonomistams, verslininkams, finansininkams ir visiems, besidomintiems šia sritimi.

Žodynelyje pateikiami terminai, susiję su šalies ir pasaulio ekonomika, mokesčiais, bankų veikla, tarptautinėmis organizacijomis bei įvairiomis buhalterinės apskaitos bei finansinėmis operacijomis. Šio leidinio paskirtis yra pateikti dažniausiai vartojamus terminus bei žodžių junginius, o taip pat papildyti esamus panašaus pobūdžio verslo bei ekonomikos terminų žodynus tarptautiniais komerciniais terminais.

Kiekvienas terminas aiškinamas tiek, kiek yra susijęs su ekonomika, verslu, finansais ar bankų veikla.

Pagrindinis žodynelio sudarymo principas yra abėcėlės tvarka išdėstyti terminai anglų kalba. Jei terminas priskiriamas kelioms kalbos dalims, jos nurodomos šalia atitinkamomis pažymomis: *n.* – daiktavardis, *v.* – veiksmažodis, *adj.* – būdvardis, *adv.* – prieveiksmis, *prep.* – prielinksnis. Prie daugiskaitinių daiktavardžių rašoma pažyma *pl.*

Angliško termino aiškinimo sudėtinę dalį sudaro ne tik atitikmuo lietuvių kalba, bet ir žvaigždute* pažymėti dažniausiai aptinkami junginiai su aiškinamu žodžiu, kurie yra išversti į lietuvių kalbą. Šalia atitikmens lietuvių kalba yra *pasvirusiu šriftu* pateikiami termino vartojimo kontekste pavyzdžiai kartu su jų vertimu į lietuvių kalbą.

Tikriniai daiktavardžiai bei ekonomikos organizacijų pavadinimai išdėstyti kartu su kitais terminais abėcėlės tvarka pagal pirmąjį žodį. Be to, žodynelyje yra pateikiami retesnių tarptautinių žodžių paaiškinimai.

Tikiuosi, kad šis leidinys bus naudingas ekonomikos specialybės studentams ir visiems, norintiems praturtinti savo žinias anglų kalbos ekonomikos terminais. Norėčiau ypatingai padėkoti recenzentams doc. dr. Linui Selmistraičiui ir lekt. Jurgitai Sriubaitei už vertingas pastabas ir pagalbą rengiant šį žodynelį.

Dalia Gulbinskienė

accord	v. suteikti (pvz., <i>accord open account terms</i> suteikti galimybę pirkti sąskaitą)
account	n. sąskaita (pvz., <i>open an account</i> atidaryti sąskaitą; <i>pay money into account</i> įmokėti pinigų į sąskaitą; <i>settle one's accounts with</i> atsiskaityti su kuo; <i>an account with Nord Bank</i> sąskaita Nord banke)
*abbreviated account	sutrumpinta sąskaita
*bank account	banko sąskaita
*consolidated account	patikrinta ir patvirtinta įmonės ataskaita
*current account	einamoji sąskaita
*deposit account	depozitinė sąskaita
*fixed- term account	terminuota sąskaita
*foreign currency account	valiutinė sąskaita
*individual savings account (ISA)	individuali taupomoji sąskaita
*open account	atvira sąskaita
*ordinary account/paid-up account	1. paprastoji sąskaita; 2. finansinė ataskaita
*profit and loss account	pelno ir nuostolių ataskaita
*savings account	taupomoji sąskaita
*Tax Exempt Special Savings Account (TESSA)	neapmokestinama specialioji taupomoji sąskaita
accountant	n. apskaitininkas, buhalteris
accountee	n. akredityvo atidarytojas
accounting	n. apskaita
*financial accounting	finansų apskaita, buhalterinė apskaita
accounts	n. pl. 1. sąskaitos; 2. ataskaitos, sumos
*accounts payable	mokėtinos sumos
*accounts receivable	gautinos sumos
*company accounts	įmonių finansinė atskaitomybė
acquisition	n. įsigijimas
action	n. akcija, veiksmas
*industrial action	n. darbininkų protesto akcija (pvz., <i>take an industrial action</i> imtis, vykdyti protesto akciją)
adjuster	n. derintojas
*loss adjuster	nuostolių reguliatorius, derintojas
administration	n. administracija, valdymas, tvarkymas
administrative	adj. administracinis
advance	n. avansas, išankstinis apmokėjimas

advertising	<i>n.</i> reklama <i>adj.</i> reklaminiis
advice	<i>n.</i> 1. konsultacija; 2. pranešimas
advisor	<i>n.</i> patarėjas
*financial advisor	finansinis patarėjas
independent financial adviser (IFA)	nepriklausomas finansų patarėjas
advisory	<i>adj.</i> patariamasis, konsultacinis
agent	<i>n.</i> agentas, įgaliotinis
*commission agent	įgaliotinis, dirbantis už komisinius pinigus
*del credere agent	laiduojantysis įgaliotinis
*buying agent	pirkimo įgaliotinis
agreement	<i>n.</i> sutartis, susitarimas
*credit-sale agreement	pirkimo skolon sutartis
*General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	Bendroji muitų ir prekybos sutartis
*hire purchase agreement	nuomos pirkimo sutartis
*joint-venture agreement	bendros veiklos sutartis
*loan agreement	paskolos sutartis
*general partnership agreement	bendras partnerystės susitarimas
air-waybill	<i>n.</i> oro transporto važtaraštis
allowance against bill for collection	išmoka prieš inkasavimą
amalgamate	<i>v.</i> susivienyti, susijungti
amend	<i>v.</i> pakeisti, papildyti
amount	<i>n.</i> suma (pvz., <i>the policy covers all risks to the full amount</i> draudimo sutartis dengia visą rizikos sumą)
*amount in words	suma žodžiais
*amount in figures	suma skaičiais
analyst	<i>n.</i> analitikas
*market analyst	rinkos analitikas
analyze	<i>v.</i> analizuoti, nagrinėti
arrears	<i>n. pl.</i> įsiskolinimas (pvz., <i>dividends are in arrears</i> už dividendus yra įsiskolinimas)
article	<i>n.</i> 1. gaminys, prekė; 2. <i>pl.</i> įstatai (pvz., <i>as per articles</i> pagal įstatus)
assess	<i>v.</i> įvertinti, apskaičiuoti
asset	<i>n.</i> vertybė, turtas
*current asset	ilgalaikis turtas
*fixed asset	ilgalaikis turtas

A a

*intangible asset	nematerialus turtas, pvz., patentas, prekinis ženklas
*invisible asset	nematomas turtas, pvz., įmonės reputacija
*liquid asset	likvidus turtas
Association of South East Asian Nations (ASEAN)	Pietryčių Azijos valstybių asociacija
automated teller machine (ATM)	bankomatas
authorise/authorize	v. įgalioti
authorisation	n. leidimas, įgaliojimas, įgaliojimų suteikimas

balance	<i>n.</i> likutis, saldo
*balance of payments	mokėjimų balansas
*cash balance	kasos likutis
*closing balance	likutis ataskaitinio laikotarpio pabaigoje
*credit balance	1. teigiamas balanso, banko sąskaitos kreditinis likutis; 2. skolos likutis pirkimo skolon atveju
*debit balance	debetinis likutis
*opening balance	likutis ataskaitinio laikotarpio pradžioje
*overdrawn balance	pereikvota sąskaita
*balance sheet	balansas, balansinė ataskaita
bank	<i>n.</i> bankas
*central bank	centrinis bankas
*commercial bank	komercinis bankas
*correspondent bank	korespondentinis bankas
*confirming bank	akredityvą patvirtinantysis bankas
*development bank	plėtros bankas
*investment bank	investicinis bankas
*issuing bank	akredityvą išrašantysis bankas
*paying bank	apmokantysis bankas
*mortgage bank	hipotekos bankas
*savings bank	taupomasis bankas
banking	<i>n.</i> bankininkystė <i>adj.</i> bankinis, bankininkystės
*free banking	nemokama bankininkystė
*home banking	namų bankininkystė
*Internet banking/on-line banking	internetinė bankininkystė
*retail banking	mažmeninė bankininkystė
banknote/note	<i>n.</i> banknotas
bankrupt	<i>n.</i> bankrotas <i>v.</i> privesti iki bankroto <i>adj.</i> subankrutavęs
bankruptcy	<i>n.</i> bankrotas
bargaining	<i>n., adj.</i> derybos
*bargaining power	derybininko įgaliojimai
bear	<i>v.</i> prisiimti <i>n.</i> biržos makleris, kuris mano, kad kainos kris, todėl dabar parduoda vertybinius popierius
*bear losses	prisiimti/apmokėti nuostolius
*bear market	rinka, kurioje vertybinių popierių kursas krinta

B b

*bear risks	prisiimti riziką
bearer	<i>n.</i> pateikėjas
bearish	<i>adj.</i> krintantis
benefit	<i>n.</i> 1. nauda (pvz., <i>the capital can be used again to the benefit of all</i> kapitalą galima vėl panaudoti visų naudai); 2. pašalpa
*unemployment benefit	bedarbio pašalpa
beneficiary	<i>n.</i> akredityvo, apmokėjimo gavėjas, išmokos gavėjas
bid	<i>n.</i> kainos pasiūlymas, siūlomoji kaina <i>v.</i> siūlyti kainą
*joint bids	bendri pasiūlymai
bill	<i>n.</i> 1. sąskaita (pvz., <i>to present a bill</i> pateikti sąskaitą, pvz., restorane); 2. vekselis (pvz., <i>honour the bill</i> apmokėti vekselį; <i>pay the bill</i> apmokėti vekselį; <i>accept the bill</i> pripažinti vekselį, kuomet skolininkas pasirašo ant vekselio ir tuo pažada jį apmokėti sutartu laiku; <i>draw a bill on somebody</i> pateikti kam nors vekselį apmokėjimui)
*sight bill	pateiktinis vekselis
*treasury bill	trumpalaikis išdo vekselis
*usance bill	terminuotasis vekselis
*bill of lading	konosamentas, arba laivo kapitono siuntėjui išduodamas dokumentas, kuriuo patvirtinama, kad prekės priimtos ir pažadama jas pristatyti gavėjui tokios pat būklės (pvz., <i>make out a bill of lading</i> išrašyti konosamentą; <i>issue a bill of lading</i> išduoti konosamentą)
*bill of exchange (B/E)	vekselis (pvz., <i>dishonour a bill of exchange</i> neapmokėti vekselio; <i>accept a bill of exchange</i> apmokėti vekselį)
*received bill of lading	konosamentas, kuriuo patvirtinama, kad dar nepakrautos į laivą prekės yra priimtos pervežti
*shipped bill of lading	pakrautų prekių konosamentas
*clean bill of lading	švarių prekių konosamentas, kuriame nurodoma, kad priimtos pervežti prekės yra tinkamos būklės
*foul bill of lading	nešvarių prekių konosamentas, kuriame nurodoma, kad priimtos pervežti prekės yra netinkamos būklės
blue chip	turtingiausios kompanijos

board	<i>n.</i> valdyba
*board of directors	direktorių valdyba
*executive board	vykdomoji valdyba
bond	<i>n.</i> 1. obligacija; 2. prekių laikymas muitinės sandėlyje, kol nebus sumokėtas muitas (pvz., <i>goods are under bond</i> prekės laikomos muitinės sandėlyje)
*government bonds	vyriausybės obligacijos
*industrial bonds	įmonių obligacijos
*municipal bonds	savivaldybių obligacijos
bondholder	<i>n.</i> obligacijos savininkas
borrow	<i>v.</i> skolintis, pasiskolinti, imti skolon
borrower	<i>n.</i> skolininkas
borrowing	<i>n.</i> skolinimasis, paskola
*public sector borrowing	viešojo sektoriaus skolinimasis
*purpose of borrowing	skolinimosi tikslas
branch	<i>n.</i> filialas
brand name	prekinio ženklo pavadinimas
break up	<i>v.</i> išsiskirstyti, susiskaidyti
breakdown	<i>n.</i> išskaidymas į smulkesnes sudedamąsias dalis
break-even	<i>adj.</i> rentabilus, nenuostolingas
*break-even point	lūžio taškas
*break-even volume of production	nenuostolingos gamybos apimtis
broker	<i>n.</i> makleris
*commodity broker	prekių biržos makleris
*insurance broker	draudimo brokeris
brokerage	<i>n.</i> maklerio atlyginimas, kutažas (pvz., <i>a broker earns brokerage</i> makleris gauna kutažą)
budget	<i>n.</i> biudžetas <i>v.</i> sudaryti sąmatą
*administrative budget	administracinis biudžetas
*cash budget	pinigų srautų prognozė
*expenditure budget	sąmata
*master budget	prognozuojamas biudžetas, biudžeto sąmata
budgeting	<i>n.</i> biudžeto sudarymas
building society	statybos finansinė draugija, išduodanti ilgalaikes paskolas ir įkeičianti perkamus namus
bull	<i>n.</i> makleris, kuris perka vertybinius popierius, nes tikisi, kad kainos kils
bullish	<i>adj.</i> kylantis

B b

business	<i>n.</i> 1. verslas (pvz., <i>carry on business</i> vykdyti kokį nors verslą); 2. verslovė, įmonė (pvz., <i>run a business</i> valdyti įmonę, verslovę)
*future business	ateities verslas
*large-scale business	stambus verslas
*new business	naujas verslas
*non-regular business	nereguliarus verslas
*small-scale business	smulkus verslas
buyout	<i>n.</i> išpirkimas

cancel	v. atšaukti, panaikinti (pvz., <i>cancel a contract</i> panaikinti sutartį)
capacity	n. pajėgumas, našumas, galingumas
*capacity utilization	pajėgumų panaudojimas, dirbančių žmonių skaičius
capital	n. kapitalas
*equity capital	nuosavas kapitalas
*loan capital	skolinis kapitalas
*private capital	privatus kapitalas
*share capital	akcinis kapitalas
*working capital	apyvartinis kapitalas
cargo	n. kroviny
carriage	n. pervežimas, transportavimas (pvz., <i>to contract for the carriage</i> sudaryti sutartį dėl pervežimo; <i>the buyer bears the full risk and responsibility for the carriage of the goods</i> pirkėjas prisiima visą riziką ir atsakomybę už prekių pervežimą)
*carriage paid to (CPT)	transportavimas apmokėtas iki
carrier	n. (per)vežėjas, transportuotojas, gabentojas
cartel	n. kartelis, susitarimas, susivienijimas
cash	n.1. gryniesi pinigai; 2. atsiskaitymas grynaisiais; 3. kasa v. 1. gauti pinigus pagal čekį; 2. įmokėti grynaisiais
*automated cash dispenser	bankomatas, pinigų išdavimo automatas
*cash on delivery (COD)	apmokama pristatant
*cash with order (CWO)	apmokėti užsakant
*hard cash	gryniesi pinigai
*petty cash	smulkūs pinigai
*ready cash	gryniesi pinigai
cashpoint machine	bankomatas
casualty	n. nelaimingas atsitikimas
cater	v. aptarnauti (pvz., <i>to cater depositors of large sums</i> aptarnauti didelių sumų indėlininkus)
certificate	n. sertifikatas, pažymėjimas (pvz., <i>issue a certificate</i> išduoti sertifikatą)
*certificate of origin	prekių kilmės sertifikatas
*insurance certificate	draudimo liudijimas
*share certificate	akcinis sertifikatas

certification	n. patvirtinimas
certify	v. patvirtinti, sertifikuoti (pvz., <i>the shipped bill of lading certifies that the goods were taken over on board</i> pakrautų prekių konosamentu patvirtinama, kad prekės buvo priimtos pervežti)
Chamber of Commerce	Prekybos rūmai
charge	n. mokestis, rinkliava
*bank charge	banko mokestis už sąskaitos tvarkymą
*interest charge	imamos palūkanos
*domestic freight charge	mokestis už krovinių pervežimą šalies viduje
*handling charge	administravimo sąnaudos
*weight charge	mokestis už svorį
*valuation charge	mokestis nuo prekių įvertinimo sumos
chargeable weight	apmokestinamasis svoris
cheque	n. banko čekis (pvz., <i>pay a cheque out</i> apmokėti čekį; <i>accept a cheque</i> priimti čekį, kuomet parduotuvė priima apmokėjimą čekiu arba bankas priima čekį ir išmoka jame nurodytą sumą)
*blank cheque	neužpildytas čekis
*crossed cheque	krosuotasis, skiriamasis čekis, kurio bankas neapmoka grynais, bet perveda nurodytą sumą į kliento sąskaitą)
*open cheque	nekrosuotas, atviras čekis
*specimen cheque	čekio pavyzdys
circular	n. aplinkraštis, cirkuliaras
civil engineering	kelių, tiltų statyba
claim	n. reikalavimas, pretenzija (pvz., <i>make a claim on the insurance company</i> reikalauti kompensacijos iš draudimo kompanijos) v. reikalauti, reikšti pretenzijas i ką; atsiimti (pvz., <i>claim the goods</i> atsiimti prekes)
*claims-settling office	draudimo kompensacijų skyrius
*insurance claim	draudimo išmokos ieškinys
*no-claims bonus	nuolaida draudimui dėl draudiminių įvykių neturėjimo
clause	n. sutarties, įstatymo straipsnis
clearance	n. 1. klirensas; 2. dokumentų sutvarkymas; 3. muito apmokėjimas

clerk	n. 1. valdininkas, kontoros tarnautojas; 2. praktikantas
climb	v. kilti, lipti n. kilimas, lipimas
closure	n. uždarymas, nutraukimas, užbaigimas
code number	kodo numeris (pvz., <i>punch a code number</i> surinkti savo kodo numerį)
collapse	n. žlugimas, bankrutavimas v. sužlugti, sugriūti
collection	n. inkasavimas, rinkliava
*clean collection	finansinis inkasavimas
*documentary collection	dokumentų inkasavimas
commission	n. komisinis mokestis (pvz., <i>receive one's commission</i> gauti savo komisinį mokestį; <i>work for a commission</i> dirbti už komisinius)
*del credere commission	laiduojančiojo agento komisiniai
commitment	n. įsipareigojimas (pvz., <i>meet one's commitments</i> vykdyti savo įsipareigojimus)
commodity	n. prekė
communications	n. pl. ryšiai
*lines of communications	ryšių linijos
Companies Act	Bendrovių įstatymas
company	n. bendrovė, įmonė, kompanija
*holding company	kontroliuojančioji bendrovė
*private limited company	uždara ribotos atsakomybės akcinė bendrovė, kompanija
*public limited company(PLC)	ribotos atsakomybės akcinė bendrovė
*joint stock company	akcinė bendrovė
*investment company	investicinė įmonė/kompanija
*insurance company	draudimo kompanija
*limited company	akcinė bendrovė
*open-ended investment company (OEIC)	atviro tipo investicinė bendrovė
*parent company	patronuojanti/pagrindinė bendrovė
*sister company	dukterinė įmonė
compensate	v. kompensuoti, atlyginti, išmokėti kompensaciją
compensation	n. kompensacija, atlyginimas
compete	v. konkuruoti, varžytis
competition	n. konkurencija
competitive tendering	konkursas

competitor	<i>n.</i> konkurentas, varžovas
complementary	<i>adj.</i> vienas kitą papildantis
comply with	<i>v.</i> laikytis (pvz., <i>comply with the terms set out in the letter of credit</i> laikytis akredityvo sąlygų)
component	<i>n.</i> komponentas, sudedamoji dalis <i>adj.</i> sudedamasis
comprehensive	<i>adj.</i> išsamus, visapusiškas
concern	<i>n.</i> įmonė, koncernas
* transport concern	transporto įmonė
conditions	<i>n. pl.</i> sąlygos
*industrial conditions	pramonės sąlygos
*market conditions	rinkos sąlygos
confirmation	<i>n.</i> patvirtinimas
*confirmation of the order	užsakymo patvirtinimas
conform to	<i>v.</i> laikytis (pvz., <i>conform to the conditions laid down in the letter of credit</i> laikytis akredityvo sąlygų)
conglomerate	<i>n.</i> konglomeratas <i>v.</i> susikaupti, susivienyti
consign	<i>v.</i> siųsti prekes gavėjui (pvz., <i>consigned to the purchaser</i> siunčiama pirkėjui; <i>consigned from...</i> siunčiama iš...)
consignee (or factor)	<i>n.</i> siunčiamų prekių gavėjas
consignment	<i>n.</i> siunta
*consignment of goods	prekių siunta
consolidation	<i>n.</i> įtvirtinimas, sustiprinimas, sujungimas, sutvirtėjimas
consortium	<i>n.</i> konsorciumas
consulate	<i>n.</i> konsulatas
consultant	<i>n.</i> konsultantas
*tax consultant	mokesčių konsultantas
consumer	<i>n.</i> vartotojas
*consumer confidence	vartotojų pasitikėjimas savo finansine padėtimi
*consumer price index	vartotojų kainų indeksas
contract	<i>n.</i> sutartis, kontraktas (pvz., <i>conclude a contract</i> sudaryti sutartį; <i>enter into contract</i> sudaryti sutartį; <i>make a contract</i> sudaryti sutartį) <i>v.</i> sudaryti sutartį (pvz., <i>to contract for the carriage of the goods</i> sudaryti sutartį dėl prekių pervežimo)
*contract of carriage	transportavimo sutartis

*contract of employment	darbo, samdos sutartis
*purchase contract/ sales contract	pirkimo pardavimo sutartis
contractor	<i>n.</i> rangovas
contractual	<i>adj.</i> sutarties, pagal sutartį
*contractual places of delivery	pristatymo vietos pagal sutartį
contribute	<i>v.</i> mokėti įmokas, įnašus
contribution	<i>n.</i> įmoka, įnašas, indėlis
*additional voluntary contributions (AVCs)	papildomi savanoriški įnašai
*contribution ratio	indėlio santykis, arba bendrojo pelno riba
*insurance contribution	draudimo įmoka
*national insurance contributions (NICs)	socialinio draudimo įmokos
control	<i>n.</i> kontrolė, valdymas, reguliavimas, tikrinimas <i>v.</i> kontroliuoti, valdyti, reguliuoti, tikrinti <i>adj.</i> kontrolinis
*concurrent control	kontrolė gamybos proceso metu
*financial control	finansų kontrolė
*operational control	<i>n.</i> eksploatacijos, gamybos kontrolė
controller	<i>n.</i> kontrolierius
*financial controller	finansų kontrolierius
controlling	<i>n.</i> kontroliavimas, valdymas
co-operative	<i>n.</i> kooperatyvas
core activity	pagrindinė veikla
corporate	<i>adj.</i> įmonių, bendrovių
corporation	<i>n.</i> bendrovė, kompanija (dažniausiai JAV)
*public corporation	akcinė kompanija
cost	<i>n.</i> 1. sąnaudos, išlaidos, kaštai (pvz., <i>bear the cost of the wage increase</i> apmokėti darbo užmokesčio padidėjimo išlaidas); 2. kaina (pvz., <i>receive credit terms at a lower cost</i> gauti kreditą žemesne kaina)
*administrative costs	administracinės išlaidos
*advertising costs	reklamos išlaidos
*capital costs	kapitalo išlaidos
*cost analysis	sąnaudų analizė
*cost and freight (CFR)	kaina ir frachtas (eksportuotojas apmoka visas transportavimo išlaidas)
*cost centre	sąnaudų bei išlaidų apskaičiavimo skyrius
*cost, insurance, freight (CIF)	kaina, draudimas, frachtas (eksportuotojas apmoka visas transportavimo bei jūrinio draudimo išlaidas)

*cost of borrowing	skolinimosi išlaidos
*cost of sales	pardavimo savikaina
*cost plus	antkainis
*cost to benefit ratio	kaštų ir pelno santykis
*direct costs	tiesioginės išlaidos
*distribution costs	platinimo išlaidos
*employee costs	išlaidos samdomiems darbuotojams
*exceptional costs	ypatingosios išlaidos
*fixed costs	pastoviosios sąnaudos
*indirect costs	netiesioginės išlaidos
*insurance cost	draudimo išlaidos
*labour costs	darbo sąnaudos
*legal costs	teisinės išlaidos
*manufacturing costs	gamybos kaštai, sąnaudos
*marginal costs	ribinės sąnaudos
*miscellaneous costs	kitos išlaidos
*operating costs	veiklos išlaidos
*opportunity costs	alternatyviosios sąnaudos
*organizational cost structure	organizacinių išlaidų struktūra
*packing costs	pakavimo sąnaudos
*production costs	gamybos kaštai
*regular costs	nuolatinės, pastovios, įprastinės išlaidos
*sales costs	pardavimo sąnaudos
*selling costs	pardavimo išlaidos
*setting-up costs	steigimo išlaidos
*storage costs	sandėliavimo išlaidos
*total costs	visos išlaidos
*unit cost	vieneto kaina
*variable costs	kintantys kaštai
counterfoil	<i>n.</i> kvito šaknelė
cover	<i>v.</i> padengti
coverage	<i>n.</i> kompensavimo aprėptis (<i>South coverage of marine casualties</i> South kompanijos kompensavimo aprėptis nelaimingų atsitikimų jūroje atveju)
craftsmanship	<i>n.</i> amatininkystė
crate	<i>n.</i> įpakavimo dėžė

credit	<i>n.</i> 1. kreditas, paskola (pvz., <i>receive credit from</i> gauti kreditą iš; <i>extend credit</i> duoti/suteikti kreditą); 2. įmoka į banko sąskaitą (pvz., <i>credit to the account</i> įmokos į sąskaitą; <i>credits paid in at customers own bank branch</i> įmokos į sąskaitą, įmokėtos kliento banko filiale) <i>v.</i> kredituoti (pvz., <i>credit an account for a certain amount</i> kredituoti sąskaitą tam tikra suma)
*bank giro credit	žiro pervedimas, arba pinigų pervedimas iš vieno kliento sąskaitos į kito kliento sąskaitą
*buyer credit	pirkėjo kreditas
*documentary credit	dokumentinis akredityvas
*irrevocable letter of credit	neatšaukiamas akredityvas
*letter of credit	akredityvas (pvz., <i>open a letter of credit</i> atidaryti akredityvą)
creditor	<i>n.</i> kreditorius, paskolos suteikėjas
currency	<i>n.</i> valiuta, pinigai
*foreign currency	užsienio valiuta
curriculum vitae	<i>n.</i> gyvenimo aprašymas
customer	<i>n.</i> klientas
*personal customer	privatus asmuo
*regular customer	nuolatinis klientas
customs	<i>n. pl.</i> muitinė
*customs authority	muitinės vadovybė

damage	n. nuostolis, žala
deal	n. sandėris v. sudaryti sandėrį
*cross-border deal	tarptvalstybinis sandėris
dealing	n. prekiavimas, prekyba
*share dealing	prekyba akcijomis
debenture	n. įmonės obligacija (pvz., <i>issue debentures</i> išleisti įmonės obligacijas)
debit	n. debetas v. debetuoti (pvz., <i>debit an account for a certain amount</i> debetuoti sąskaitą tam tikra suma)
*direct debit	tiesioginis debetavimas, arba sutartis, pagal kurią bankas iš kliento sąskaitos apmoka tam tikras jo išlaidas
debt	n. skola (pvz., <i>repay a debt</i> grąžinti skolą)
*bad debt	seną nepmokėtą sąskaitą
*national debt	valstybės skola
debtor	n. skolininkas, debitorius
deduct	v. išskaičiuoti, išskaityti (pvz., <i>deduct from wages and salaries</i> išskaityti iš algų)
deficit	n. deficitas, trūkumas, stoka
*credit deficit	kredito deficitas
*trade deficit	prekybos deficitas
deflation	1. defliacija arba bendrojo kainų lygio mažėjimas; 2. išleidimas, emisija
delivered ex quay (DEQ)	pristatoma iš prielaukos
delivered ex ship (CES)	pristatoma iš laivo
delivery	n. pristatymas, tiekimas, atgabenimas
*delivery duty paid (DDP)	už pristatymą apmokėta
demand	n. paklausa (pvz., <i>satisfy the demand/meet the demand</i> patenkinti paklausą)
*elastic demand	greitai besisikeičianti paklausa
*inelastic demand	neelastinga paklausa, arba kainų pokyčių neveikiama paklausa
*on demand	pareikalavus
de-merger	n. įmonių atsiskyrimas
deposit	n. indėlis v. apmokėti indėlį

depreciation	<i>n.</i> amortizacija, vertės sumažėjimas, devalvacija
deregulate	<i>v.</i> dereguluoti, decentralizuoti, t. y. pervesti įgaliojimus iš centrinių valdymo sistemų į pavaldžias valdymo sistemas
destination	<i>n.</i> paskirties vieta
deteriorate	<i>v.</i> pablogėti
devaluation	<i>n.</i> devalvacija, nuvertinimas
devalue	<i>v.</i> devaluoti, nuvertinti
device	<i>n.</i> priemonė, mechanizmas
discount	<i>n.</i> nuolaida (pvz., <i>grant a discount</i> suteikti nuolaidą) <i>v.</i> diskontuoti, arba pirkti vekselius, kol dar nėra suėjęs jų apmokėjimo terminas
*cash discount	nuolaida už apmokėjimą iš karto
*discount house	diskonto bankas, kuris diskontuoja vekselius
*trade discount	prekybinė nuolaida (dažniausiai mažmeniniam prekiautojui, kuris reguliariai perka didelius kiekius prekių iš to paties didmenininko)
*quantity discount	1. nuolaida, perkant didelius kiekius; 2. diskontas, arba suma, kuria sumažinama vekselio kaina, kai vekselis perkamas dar nesuėjęs jo apmokėjimo terminui
disinvestment	<i>n.</i> neinvestavimas, susilaikymas nuo investavimo
dismissal	<i>n.</i> atleidimas iš darbo
*instant dismissal	atleidimas iš darbo be įspėjimo
dispatch	<i>v.</i> išsiųsti
dispute	<i>n.</i> ginčas (pvz., <i>resolve a dispute</i> išspręsti ginčą)
distribute	<i>v.</i> (pa)skirstyti
distribution	<i>n.</i> 1.(pa)skirstymas; 2. prekyba
divestiture	<i>n.</i> įmonės perleidimas, pardavimas
dividend	<i>n.</i> dividendai (pvz., <i>preference shares carry a fixed rate of dividend</i> už privilegijuotąsias akcijas mokami nustatyto dydžio dividendai; <i>a dividend is paid on share</i> už akciją mokami dividendai)
*interim dividend	tarpiniai dividendai
documents against acceptance (D/A)	dokumentai apmokėjus arba pripažinus vekselį

D d

draft	<i>n.</i> įsakomasis vekselis (pvz., <i>draw a draft on the buyer for the value of the shipment</i> išrašyti įsakomąjį vekselį, kad pirkėjas sumokėtų už siuntą)
*bank draft	banko pavedimas
draw (drew, drawn)	<i>v.</i> 1. imti pinigų iš banko (pvz., <i>draw money out of the bank</i> paimti pinigų iš banko); 2. išrašyti čekį, vekselį ir pan.
drawee	<i>n.</i> vekselio apmokėtojas
drawer	<i>n.</i> išrašantysis vekselį
drop	<i>n.</i> kritimas <i>v.</i> nukristi
due	<i>adj.</i> kurio apmokėjimo laikas suėjęs (pvz., <i>the bill is due for payment</i> vekselio apmokėjimo laikas jau suėjo)
dutiable	<i>adj.</i> apmuitinamas
duty	<i>n.</i> mokestis
*import duty	importo mokestis

earn	v. uždirbti, duoti pelno
earnings	<i>n. pl.</i> pajamos, uždarbis, piniginės įplaukos
*earnings per share	pelnas, tenkantis vienai akcijai
*invisible earnings	nematomas pelnas, pvz. iš turizmo
*pre-tax earnings	ikimokestinės pajamos
economic	<i>adj.</i> ekonominis, ūkinis, rentabilus
economics	<i>n.</i> ekonomika, ūkis
economies of scale	masinės ekonomikos ekonominiai privalumai
economist	<i>n.</i> ekonomistas
economy	<i>n.</i> ekonomika, ūkis
*black economy	šešėlinė ekonomika
*collective economy	kolektyvinė ekonomika
*consumer economy	ekonomika, kurioje yra žemas nedarbo lygis
*domestic economy	šalies ekonomika
*free market economy	laisvosios rinkos ekonomika
*managing the economy	ekonomikos valdymas
*mixed economy	mišri ekonomika
*national economy	nacionalinis ūkis
efficiency	<i>n.</i> efektyvumas, našumas, produktyvumas, darbingumas
elasticity	<i>n.</i> elastingumas, lankstumas
electronic purse	elektroninė piniginė
employ	v. 1. samdyti; 2. naudoti (pvz., <i>employ the services of agents</i> pasinaudoti agentų/įgaliotinių paslaugomis)
*capital employed	kapitalo vertė
employee	<i>n.</i> darbuotojas
*full-time employee	dirbantysis visu etatu
*part-time employee	dirbantysis dalimi etato
employer	<i>n.</i> darbdavys
employment	<i>n.</i> darbas, užimtumas, samdymas
endorse	v. pasirašyti antroje čekio pusėje
engage	v. 1. samdyti (pvz., <i>engage employees</i> samdyti darbuotojus); 2. užsiimti (pvz., <i>to be engaged in a variety of tasks</i> atlikti įvairias užduotis)
enquiry	<i>n.</i> užklausa, pasiteiravimas
*status enquiry	užklausa dėl įmonės finansinės padėties
enterprise	<i>n.</i> 1. įmonė; 2. iniciatyva

*private enterprise	privati įmonė
entitled to	turįs teisę
entity	<i>n.</i> subjektas
*legal entity	juridinis asmuo
entrepreneur	<i>n.</i> verslininkas
entry	<i>n.</i> įrašas
equipment	<i>n.</i> įranga, įrenginiai, aprūpinimas
*capital equipment	amortizacija, įrangos nusidėvėjimas
*equipment and machinery	mašinos ir įrengimai
equity	<i>n.</i> 1. paprastoji akcija; 2. marža
*equity analyst	finansų analitikas
*Personal Equity Plan (PEP)	asmeninės nuosavybės planas
estimate	<i>n.</i> sąmata
eurobonds	<i>n.</i> euroobligacijos
European Central Bank (ECB)	Europos centrinis bankas (ECB)
European Free Trade Association (EFTA)	Europos laisvosios prekybos sąjunga
European Monetary Union (EMU)	Ekonominė ir pinigų sąjunga (EPS)
European Union (EU)	Europos Sąjunga
evidence	<i>v.</i> įrodyti, liudyti (pvz., <i>as evidenced by the bill of lading</i> kaip liudija konosamentas) <i>n.</i> įrodymas
*evidence of shipment	išsiuntimo įrodymas
ex factory	iš gamyklos
ex mill	iš gamyklos
ex plantation	iš plantacijos
exceed	<i>v.</i> viršyti, pralenkti
exchange	<i>n.</i> keitimas
*exchange of money	pinigų keitimas
*foreign exchange operations	valiutos keitimo operacijos
*stock exchange	vertybinių popierių birža
execution	<i>n.</i> 1. įvykdymas; 2. dokumento įforminimas
*execution of the order	užsakymo įvykdymas
executive	<i>n.</i> vadovas
*chief executive	vyriausiasis vadovas, generalinis direktorius
exempt from	atleistas nuo
expand	<i>v.</i> išplėsti, padidinti, plėtoti
expertise	<i>n.</i> patyrimas, išmanymas

E e

expenditure	<i>n.</i> išlaidos, sąnaudos
*capital expenditure	kapitalo išlaidos
expenses	<i>n.</i> išlaidos
experience	<i>n.</i> patirtis, patyrimas, stažas <i>v.</i> patirti, išgyventi
export	<i>v.</i> eksportuoti, išvežti <i>n.</i> eksportas, išvežimas, eksportuojamas dalykas <i>adj.</i> išvežtinis, išvežamasis
exporting	<i>adj.</i> eksportuojamas
exposure	<i>n.</i> 1. atidengimas, išryškėjimas; 2. padėtis
extraordinary items	nenuspėjamos, ypatingos išlaidos

facility	<i>n.</i> įrengimas, pastatai, materialinė bazė
*overdraft facility	indėlio poreikvojimas
*research facility	mokslinio darbo materialinė bazė
*storage facilities	sandėliavimo patalpos
factor	<i>n.</i> veiksnys
*economic factors	ekonominiai veiksniai
*factors of production	gamybės veiksniai, ypač žemė, darbo jėga, kapitalas ir iniciatyva
failure	<i>n.</i> nesėkmė, žlugimas, subankrutavimas
*business failure	žlugęs verslas
fall (fell, fallen)	<i>v.</i> kristi, smukti <i>n.</i> kritimas, žlugimas
feature	<i>v.</i> aprašyti <i>n.</i> bruožas, savybė
fee	<i>n.</i> mokestis už paslaugą (pvz., <i>in return for a small fee</i> už nedidelį mokestį)
*accountancy fee	apskaitos mokestis
*annual fee	metinis mokestis
*professional fee	mokestis už profesionalias paslaugas
*overdraft fee	vienkartinis mokestis už sąskaitos perviršį
*setting-up fee	steigimo mokestis
*withdrawal fee	pinigų išėmimo mokestis
field survey	<i>n.</i> faktų rinkimas vietoje (pvz., <i>the field survey looks promising</i> vietoje surinkti faktai teikia vilčių)
figure	<i>n.</i> skaitmuo
*sales figures	pardavimų skaičiai
fill in	<i>v.</i> užpildyti (pvz., <i>fill in a card with your name and address</i> užpildyti kortelę, įrašant pavardę ir adresą)
finance	<i>v.</i> finansuoti; <i>n.</i> finansai
*bridging finance	pereinamojo laikotarpio finansavimas
*corporate finance	įmonių finansai
financial	<i>adj.</i> finansinis, finansų
fixed	<i>adj.</i> nustatytas
float	<i>v.</i> svyruoti, plaukioti
flotation	<i>n.</i> pasiūlymas parduoti įmonę privatiems akcininkams
flow	<i>n.</i> srautas
*capital flow	kapitalo srautas

*cash flow	pinigų srautai
*securities flow	vertybinių popierių srautas
fluctuate	v. svyruoti (pvz., <i>prices fluctuate</i> kainos svyruoja)
fluctuation	n. svyravimas, nepastovumas
force	n. jėga, pajėgos
*sales force	pardavimų jėga, pajėgos, galia
forecasting	n. prognozė
*sales forecasting	pardavimų prognozės
forgery	n. klastotė, klastojimas
forwarder/forwarding agent	n. prekių pervežėjas
framework	n. struktūra
*legal framework	teisinė sistema
franchisee	n. frančizės teisių gavėjas
franchiser	n. frančizės teisių davėjas, suteikėjas, turėtojas
fraud	n. sukčiavimas
free along ship (FAS)	franko prie laivo(eksportuotojas perduoda visus įsipareigojimus pirkėjui, kuomet prekės pristatomos iki laivo)
free of particular average (FPA)	draudimas viso prekių nuostolio atveju
free on board (FOB)	franko laivo denis (eksportuotojas perduoda visus įsipareigojimus pirkėjui, kuomet prekės pakraunamos į laivą)
freight	n. krovinių pervežimas
*international freight	tarptautinis krovinių pervežimas
*ocean freight	krovinių pervežimas jūra
front-end charge	n. platinimo mokestis
fund	n. fondas, lėšos
*collective fund	kolektyvinės lėšos
*mutual fund	investicinis fondas
futures	n. pl. akcijos, kuriomis bus prekiaujama ateityje

gearing	<i>n.</i> santykis tarp įmonės įsiskolinimų ir turimo akcinio kapitalo
gilt	<i>n.</i> patikimas vertybinis popierius
goods	<i>n. pl.</i> prekės
*bonded goods	muitinės sandėlyje laikomos prekės
*capital goods	pagrindinės gamybos priemonės
*consumer goods	vartojimo prekės
*durable goods	ilgalaikės prekės
*dutiabie goods	apmuitinamos prekės
*finished goods	pagaminta produkcija
*high-tech goods	aukštųjų technologijų prekės
government	<i>n.</i> 1. vyriausybė; 2. valdžia
*local government	vietos valdžia, savivaldybė
grade	<i>n.</i> rūšis
*standard grade	standartinė rūšis
graph	<i>n.</i> grafikas
gross	<i>adj.</i> bruto, bendras <i>n.</i> didmenos, grosas <i>v.</i> gauti bruto
*gross domestic product (GDP)	bendrasis vidaus produktas (BVP)
*gross national product (GNP)	bendrasis nacionalinis produktas (BNP)
*gross profit margin	bendrojo pelno marža
*gross weight	bruto (prekių svoris su pakuote)
Group of Seven (G7)	Septynių grupė (galingiausių pasaulio valstybių grupė, į kurią įeina Kanada, Prancūzija, Vokietija, Didžioji Britanija, Italija, Japonija, JAV)
growth	<i>n.</i> augimas, didėjimas, vystymasis
*economic growth	ekonomikos augimas
guarantee	<i>v.</i> garantuoti, apdrausti, laiduoti <i>n.</i> garantija, laidavimas, garantas

H h

handle	v. ruošti prekes prekybai
handling	n. prekinis apdorojimas, rengimas prekybai (pvz., <i>handling information</i> prekinė informacija)
haulage	n. krovinių transportavimas
*road haulage	krovinių transportavimas automašinomis
hereby	šiuo, šiuo dokumentu (pvz., <i>it is hereby certified that...</i> šiuo patvirtinama, kad... <i>the undersigned hereby declares that...</i> pasirašiusysis šiuo dokumentu pareiškia, kad...)
hire	n. nuoma v. samdyti, išsinuomoti
*car and van hire	automobilių ir mikroautobusų nuoma
*hire purchase	n. pirkimas išsimokėtinai
hold	n. (laivo) triumfas
holder	n. savininkas
*account holder	sąskaitos savininkas
*fund holder	fondo savininkas
*holder of a security	vertybinio popieriaus savininkas
honour	v. apmokėti (pvz., <i>honour the bill</i> apmokėti vekselį)

imports	<i>n.pl.</i> importas, importuojamos prekės
in so far as	ties, kiek (pvz., <i>the shipowner is liable for the damage in so far as he is not exempted from these risks by the terms of the bill of lading</i> laivo savininkas atsako už nuostolius tiek, kiek jo nuo to neatleidžia konosamento numatytos sąlygos)
in the event of	atveju (pvz., <i>in the event of failure</i> nepasisekimo atveju)
income	<i>n.</i> pajamos
*income and costs	pajamos ir sąnaudos
*income and expenditure	pajamos ir išlaidos
*income from sales	pardavimo pajamos
*income earned from shares	iš akcijų uždirbtos pajamos
*income statement	pelno (nuostolių) ataskaita
*large income	didelės pajamos
*operating income	veiklos pajamos
*sales income	pardavimų pajamos
*small income	nedidelės pajamos
*trading income	prekybos pajamos
incoterm	<i>n.</i> tarptautinis komercinis terminas
increase	<i>v.</i> padidinti, išaugti <i>n.</i> padidėjimas, augimas
indemnify	<i>v.</i> kompensuoti, atlyginti (pvz., <i>indemnify a person in the event of a specified loss</i> kompensuoti asmeniui nurodytų nuostolių atveju)
indemnity	<i>n.</i> kompensacija, atlyginimas
indent	<i>n.</i> nurodymas, užsakymas įgaliotiniui pirkti ir atvežti tam tikras prekes
index	<i>n.</i> indeksas
*retail price index	vartojimo kainų indeksas
*stock market index	akcijų rinkos indeksas
indicator	<i>n.</i> rodiklis
*economic indicators	ekonominiai rodikliai
industrial	<i>adj.</i> pramonės, pramoninis
industry	<i>n.</i> pramonė
*manufacturing industry	apdirbamoji pramonė, gamybos pramonė
industrialize	<i>v.</i> industrializuoti, pramoninti
inelasticity	<i>n.</i> nelankstumas, kuomet kainos pokyčiai nepaveikia paklausos
inflation	<i>n.</i> infliacija

*hyper-inflation information	hiperinfliacija, labai didelė infliacija
*economic information	<i>n.</i> informacija, duomenys ekonominiai duomenys, pateikiami atitinkamų institucijų bei tarnybų
input	<i>n.</i> įvestis, žaliavos, gamybos medžiagos
inspector	<i>n.</i> inspektorius
*tax inspector	mokesčių inspektorius
inquiry	<i>n.</i> užklauskimas
instalment	<i>n.</i> įmoka, apmokėjimo dalis
institution	<i>n.</i> institucija, įstaiga
*charitable institution	labdaringa įstaiga
*savings institution	taupymo įstaiga
*social insurance institution	socialinio draudimo įstaiga
institutional	<i>adj.</i> institucinis
insurance	<i>n.</i> draudimas
*employer's liability insurance	darbdavio atsakomybės draudimas
*health insurance	sveikatos draudimas
*marine insurance	jūrų draudimas
*medical insurance	medicininis draudimas
*private insurance scheme	privatus draudimo planas
*professional indemnity insurance	profesinės civilinės atsakomybės draudimas
*social insurance	socialinis draudimas
*term insurance	gyvybės draudimas tam tikram laikotarpiui
insure	<i>v.</i> apdrausti (pvz., <i>insure against loss and damage</i> apdrausti nuo nuostolių ir sužalojimo)
insured	<i>adj.</i> apdraustas
intelligence	<i>n.</i> žvalgyba
interest	<i>n.</i> 1. palūkanos (pvz., <i>regular payment of interest</i> reguliarus palūkanų išmokėjimas; <i>pay interest on the money borrowed</i> mokėti palūkanas už pasiskolintus pinigus; <i>pay 7% interest</i> mokėti 7% palūkanas; <i>lend money at 10% interest</i> skolinti pinigus su 10% palūkanomis); 2. nuosavybės dalis
*shareholding interest	akcinės nuosavybės dalis
intermediary	<i>n.</i> tarpininkas
International Bank for Reconstruction and Development (World Bank/IBRD)	Tarptautinis rekonstrukcijos ir plėtros bankas (Pasaulio bankas/TRPB)
International Monetary Fund (IMF)	Tarptautinis valiutos fondas
inventory	<i>n.</i> inventorių, prekių atsargos <i>v.</i> inventorizuoti

investment	<i>n.</i> investicija, investavimas
*capital investment	kapitalo investicijos
*gilt edged investment	investavimas į patikimus vertybinius popierius
*inward investment	vidaus investicijos
*property investment	investicijos į nekilnojamąjį turtą
*seed corn investment	didelės pinigų sumos investavimas į naują verslą, tokiu būdu tampant jo bendrasavininku arba akcininku
investor	<i>n.</i> investitorius
*institutional investor	institucinis investitorius
invoice	<i>n.</i> sąskaita faktūra
*pro-forma invoice	kainoraštis
*consular invoice	konsulinė sąskaita faktūra
irrevocable	<i>adj.</i> neatšaukiamas
issue	<i>v.</i> 1. išleisti (pvz., <i>issue bonds</i> leisti obligacijas); 2. išduoti (pvz., <i>issue a warehouse receipt</i> išduoti sandėlio kvitą); <i>n.</i> emisija (pvz., <i>a new issue of shares</i> nauja akcijų emisija)
*share issue	akcijų emisija
issuer	<i>n.</i> eminentas
itemize	<i>v.</i> išskaidyti sumą pagal straipsnius

J j

jettison	v. išmesti už borto, gelbstint laivą
job	<i>n.</i> darbas, darbo vieta <i>v.</i> būti makleriu <i>adj.</i> nuomojamas
*job titles	<i>n.</i> darbai, pareigybės
joint	<i>n.</i> sujungimas <i>v.</i> sujungti <i>adj.</i> bendras, jungtinis
just-in-time (JIT)	produkcijos gamyba tik pagal užsakymą nustatytam terminui

labour	<i>n.</i> darbo jėga
*division of labour	darbo pasiskirstymas
*labour mobility	darbo jėgos mobilumas
land	<i>n.</i> žemė, žemės nuosavybė <i>adj.</i> žemės <i>v.</i> iškrauti
large-scale	<i>adj.</i> didelio masto
lawsuit	<i>n.</i> byla, ieškinys
leasing	<i>n.</i> lizingas, nuoma
legal	<i>adj.</i> teisinis, juridinis
legislate	<i>v.</i> leisti įstatymus
legislation	<i>n.</i> įstatymų leidyba
lend	<i>v.</i> skolinti, suteikti, teikti
lending	<i>n.</i> skolinimas
*fixed rate lending	skolinimas fiksuota palūkanų norma
letter of attorney	<i>n.</i> įgaliojimo dokumentas
level	<i>n.</i> lygis, kiekis
*stock levels	prekių atsargų kiekis
level off	<i>v.</i> išlyginti, stabilizuoti
leverage	<i>n.</i> santykis tarp įmonės įsiskolinimų ir turimo turto
levy	<i>v.</i> uždėti mokestį, apmokestinti (pvz., <i>levy a bank charge for operating an account</i> uždėti banko mokestį už sąskaitos tvarkymą)
liability	<i>n.</i> 1. atsakomybė (pvz., <i>limited partners' liability to the amount of capital they have invested in the company</i> ribotos atsakomybės partnerių atsakomybė yra ribojama kapitalo suma, kurią jie yra investavę į įmonę; <i>the state bears unlimited liability for...</i> valstybė neribotai atsako už...; <i>accept no corporate liability for risks insured</i> neprisiimti įmonės atsakomybės už apdraustą riziką; <i>the liability is spread over a number of underwriters</i> atsakomybė paskirstoma keliems apdraudėjams); 2. <i>pl.</i> įsipareigojimai, įsiskolinimai
*corporate liability	įmonių atsakomybė
*current liability	trumpalaikis įsipareigojimas
*limited liability	ribota atsakomybė
*unlimited liability	neribota atsakomybė

liable	<i>adj.</i> atsakingas (pvz., <i>fully liable</i> visiškai atsakingas; <i>liable for the debts of the enterprise</i> atsakingas už įmonės skolas; <i>liable for the losses with his business property</i> atsakingas už nuostolius savo ekonominiu turtu; <i>liable for the damages to the goods</i> atsakingas už padarytą prekėms žalą)
licence	<i>n.</i> licencija
*import licence	importo licencija
life assurance	gyvybės draudimas
lifetime	<i>n.</i> vartojimo laikas
limit	<i>n.</i> 1. apribojimas; 2. riba
limited (Ltd)	<i>adj.</i> ribotos atsakomybės
liquid	<i>adj.</i> lengvai realizuojamas
liquidation	<i>n.</i> likvidacija, bankrotas
liquidity	<i>n.</i> likvidumas arba (ne)pakankamas grynujų pinigų kiekis įmonės sąskaitoje
list/listing on stock exchange	sąrašas akcijų biržoje
living	<i>n.</i> pragyvenimas (pvz., <i>to earn a living</i> užsidirbti pragyvenimui)
load	<i>n.</i> kroviny <i>v.</i> pakrauti
loading berth	<i>n.</i> laivo iškrovimo/pakrovimo vieta uoste
loan	<i>n.</i> paskola (pvz., <i>provide a loan</i> suteikti paskolą; <i>raise a loan</i> gauti paskolą)
*bank loan	banko paskola
*bridging loan	trumpalaikė paskola
*fixed term loan	terminuota paskola
*loan protection	paskolos apsauga, paskolos draudimas
*long-term loan	ilgalaikė paskola
*syndicated loan	sindiktuota paskola
London Interbank Offered Rate (LIBOR)	Londono tarpbankinės rinkos palūkanų norma
London Stock Exchange	Londono vertybinių popierių birža
long-term	<i>adj.</i> ilgalaikis
loss	<i>n.</i> nuostolis (pvz., <i>incur/suffer loss</i> patirti nuostolius)
*accidental loss	netikėti nuostoliai
*operating loss	veiklos nuostoliai
*running at a loss	veikimas nuostolingai
lucrative	<i>adj.</i> pelningas

machinery	<i>n.</i> mašinos
make out	<i>v.</i> išrašyti (pvz., <i>make out a bill of lading</i> išrašyti konosamentą)
manage	<i>v.</i> valdyti, vadovauti, tvarkyti (pvz., <i>manage an enterprise</i> valdyti įmonę, vadovauti įmonei)
manager	<i>n.</i> vadybininkas, valdytojas
*fund manager	fondo valdytojas
managing/management	<i>n.</i> valdymas, vadovavimas, administracija, vadyba
*managing company finances	įmonės finansų valdymas
*managing director	generalinis direktorius
mandate	<i>n.</i> įgaliojimas, pavedimas
manufacture/manufacturing	<i>n.</i> gamyba
*manufacturing output	gamybos produkcija
margin	<i>n.</i> 1. marža, riba, skirtumas; 2. pelnas
*net interest margin	grynoji palūkanų marža
*profit margin	pelno marža, riba, atsarga
market	<i>n.</i> rinka (pvz., <i>put on the market</i> išleisti į rinką)
*bull market	rinka, kurioje vertybinių popierių kursas kyla
*developing market	besivystanti rinka
*export market	eksporto rinka
*stock market	vertybinių popierių rinka
marketing	<i>n.</i> prekyba, marketinga, prekiavimas
material	<i>n.</i> medžiaga
*raw material	<i>n.</i> žaliava
mature	<i>adj.</i> pilnametis <i>v.</i> sueiti terminui (pvz., <i>until the bond matures</i> kol sueis obligacijos terminas)
*mature person	pilnametis asmuo
*mature legal status	pilnamečio juridinis statusas
maturity	<i>n.</i> termino suėjimas (pvz., <i>honour the bill on maturity</i> apmokėti vekselį suėjus terminui)
means	<i>n. pl.</i> priemonė
meeting	<i>n.</i> susirinkimas
*annual general meeting	metinis visuotinis susirinkimas
*general meeting	visuotinis susirinkimas
merchandise	<i>n.</i> prekės pardavimui
merge	<i>v.</i> susijungti, susilieti, susivienyti
merger	<i>n.</i> susijungimas, susilieėjimas

M m

monetary	<i>adj.</i> pinigų, piniginis
money	<i>n.</i> pinigai, finansai
*money invested in the business	investuoti į verslą pinigai
*money transmission system	pinigų perdavimo sistemos
monitoring	<i>n.</i> stebėjimas, stebėseną
*monitoring quality	kokybės stebėseną
monopoly	<i>n.</i> monopolis, monopolija
mortgage	<i>n.</i> hipoteka, įkeitimas nekilnojamuoju turtu
*mortgage payments	hipotekos mokėjimai, būsto paskolos įmokos
movement	<i>n.</i> kainų kitimas
*share movements	akcijų kurso kilimas arba kritimas
multinational	<i>adj.</i> daugiatautis
*multinational corporations (MNCs)	transnacionalinės korporacijos
multiple	<i>adj.</i> kartotinis, daugkartinis
mutual societies	<i>n.</i> savidraudos įmonės, kooperatyvai, pvz. statybos bendrovės

National Association of Securities Dealers Automated Quotations (NASDAQ)	Niujorko vertybinių popierių biržos akcijų indeksas
nationalization	<i>n.</i> nacionalizacija
need	<i>v.</i> reikėti <i>n.</i> poreikis
*capital needs	kapitalo poreikiai
*cash needs	pinigų poreikiai
*production needs	gamybos poreikiai
*short-term cash needs	trumpalaikiai pinigų poreikiai
negotiable	<i>adj.</i> apyvartus
*negotiable document	apyvartus dokumentas
* semi-negotiable document	pusiau apyvartus dokumentas
negotiation	<i>n.</i> 1. derybos (pvz., <i>open negotiations</i> pradėti derybas); 2. vekselio diskontavimas, vekselio nuosavybės perdavimas
net	<i>adj.</i> neto, grynas <i>n.</i> tinklas <i>v.</i> duoti gryną pelną, gauti gryną pelną
niche	<i>n.</i> niša
night safe	bankomatas pinigų padėjimui į sąskaitą
nominate	<i>v.</i> kelti kandidatą
North American Free Trade Agreement (NAFTA)	Šiaurės Amerikos laisvosios prekybos sutartis
notary public	notaras
note	<i>n.</i> 1. banknotas; 2. pastaba
notice	<i>n.</i> išankstinis įspėjimas (pvz., <i>one month's notice</i> įspėjimas prieš mėnesį; <i>give notice</i> iš anksto įspėti;
*period notice	laikotarpis, per kurį reikia iš anksto įspėti
*notice of withdrawal	įspėjimas apie ketinimą paimti pinigus iš sąskaitos
notify	<i>v.</i> pranešti, įspėti

obligation	<i>n.</i> pareiga, įsipareigojimas
offer	<i>n.</i> pasiūlymas
*share offer	pasiūlymas pirkti akcijas
on behalf of	kieno nors labui, naudai; kieno nors vardu (pvz., <i>sell products on behalf of another</i> parduoti gaminius kieno nors pavedimu; <i>forwarders arrange the transport of goods on behalf of a principal</i> pervežėjai organizuoja prekių transportavimą jų savininkui įgaliojus; <i>prepare shipping documents on behalf of one's clients</i> parengti siuntimo dokumentus savo klientams)
on one's own	savarankiškai
operating	<i>adj.</i> veiklos
order	<i>n.</i> 1. įsakymas (pvz., <i>pay to the order of a specified person</i> išmokėti nurodytam asmeniui pareikalavus) 2. užsakymas (pvz., <i>give an order, place an order</i> duoti užsakymą)
*banker's order	<i>n.</i> banko mokėjimas
*standing order	nurodymas bankui iš indėlininko sąskaitos apmokėti reguliarius mokesčius už komunalinius patarnavimus ir pan. (pvz., <i>make a payment by standing order</i> reguliariai mokėti per banko sąskaitą);
*mail order	prekyba paštu, prekių užsisakymas paštu
*producing to order	gamyba pagal užsakymą
Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC)	Naftą eksportuojančių šalių organizacija
Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD)	Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija
origin	<i>n.</i> kilmė
*country of origin	kilmės šalis
*origin of goods	prekių kilmė
outgoings	<i>n. pl.</i> kaštai, išlaidos
outlet	<i>n.</i> prekybos punktas
*retail outlet	mažmeninės prekybos punktas
outperform	<i>v.</i> lenkti, aplenksti
output	<i>n.</i> produkcija
overcapacity	perteklinis pajėgumas
overdraft	<i>n.</i> sąskaitos pereikvojimas
*bank overdraft	įsiskolinimas bankui

*foreign currency loans and overdrafts	paskolos užsienio valiuta ir sąskaitų pereikvojimas
*unauthorized overdraft	neleistinas kreditas
overheads	<i>n. pl.</i> pridėtinės išlaidos
overleaf	<i>adj.</i> kitoje lapo pusėje (<i>see notes overleaf</i> žiūrėti pastabas kitoje lapo pusėje)
owe	<i>v.</i> būti skolingam
ownership	<i>n.</i> nuosavybė, nuosavybės forma

participant	<i>n.</i> dalyvis, dalininkas
particulars	<i>n. pl.</i> informacija (pvz., <i>furnish particulars</i> pateikti informaciją)
partner	<i>n.</i> partneris
*sleeping partner	aktyvioje veikloje nedalyvaujantis partneris
*limited partner	ribotos atsakomybės partneris
partnership	<i>n.</i> bendrija, partnerystė
*social partnership	socialinė partnerystė
*limited partnership	ribotos atsakomybės bendrija
*ordinary partnership	paprastoji bendrija
party	<i>n.</i> šalis (pvz., <i>there are three parties to a bill of exchange</i> vekselio sudaryme dalyvauja trys šalys)
*third party	trečioji šalis
pass (over)	<i>v.</i> pereiti (pvz., <i>the risk passes over to the buyer</i> rizika pereina pirkėjui)
patent	<i>n.</i> patentas
payable	<i>adj.</i> apmokėtinas, būtinas apmokėti (pvz., <i>letter of credit payable at a bank in the sellers country</i> akredityvas apmokėtinas pardavėjo valstybės banke)
Pay-As-You-Earn (PAYE)	mokestis, įmonės ar verslininko mokamas tik tada, kai pradėdamas gauti pelnas
payee	<i>n.</i> čekio, vekselio apmokėjimo gavėjas
paying-in slip	įmokėjimo orderis
payment	<i>n.</i> apmokėjimas (pvz., <i>make regular payments</i> reguliariai mokėti; <i>effect payment</i> apmokėti; <i>refuse payment</i> atsisakyti apmokėti)
*advance payment	išankstinis apmokėjimas
*documents against payment (D/P)	dokumentai pateikiami po apmokėjimo
*down payment	avansas, pirmoji išankstinė įmoka
*interest payment	palūkanų mokėjimas
*overdraft payments	mokėjimai už kredito limitą pereinimą
*payment by instalment	apmokėjimas dalimis
peak	<i>adj.</i> piko, didžiausias, maksimalus <i>n.</i> viršūnė, maksimumas <i>v.</i> pasiekti aukščiausią tašką
penetration	<i>n.</i> skverbimasis
*market penetration	skverbimasis į rinką
pension	<i>n.</i> pensija
*group pension plan	lankstus pensijų fondas
*occupational pension plan	profesinis pensijų planas

*pension schemes	pensijų planai
*retirement pension	senatvės pensija
per	<i>prep.</i> už, vienam (<i>price per unit</i> kaina už vienetą)
performance	<i>n.</i> veikla, veiklos rezultatas
*economic performance	ekonominės veiklos rezultatai
*financial performance	finansinės veiklos rezultatai
*investment performance	investavimo rezultatai
*sales performance	pardavimų rezultatai
*share performance	akcijų kurso pokyčiai
perk	<i>n.</i> privilegija, lengvata, priedas
personal identification number (PIN)	asmeninis identifikavimo numeris
personal interview	asmeninis pokalbis
pie chart	apvalus grafikas, padalintas į sekcijas
pilferage	<i>n.</i> nuostoliai dėl vagysčių pervežant
planner	<i>n.</i> planuotojas
*financial planner	finansų planuotojas
planning	<i>n.</i> planavimas
*business planning	verslo planavimas
*financial planning	finansinis planavimas
plant	<i>n.</i> gamykla
point	<i>n.</i> vieta
*cash point	atsiskaitymo vieta
*point of sale device (POS)	kasos įrenginys pardavimo vietoje
policy	<i>n.</i> 1. politika, strategija; 2. draudimo sutartis, polisas (pvz., <i>take out a policy of marine insurance</i> sudaryti jūrų draudimo sutartį; <i>issue a policy</i> išduoti draudimo sutartį)
*fiscal policy	fiskalinė politika
*floating policy	jūrų draudimo sutartis, kurios kaina mažėja su kiekvienu papildomu kroviniu
*insurance policy	draudimo sutartis
*monetary policy	pinigų politika
*pricing policy	kainodaros politika
pool	<i>v.</i> apjungti, sujungti
portfolio	<i>n.</i> akcijų paketas, vertybinių popierių portfelis
*investment portfolio	investicijų portfelis, paketas
position	<i>n.</i> vieta, pozicija
*market position	pozicija rinkoje

possession	<i>n.</i> turto valdymas, turėjimas savo žinioje, naudojimasis turtu (pvz., <i>take possession of the goods</i> paimti prekes savo žinion; <i>acquire possession of the goods</i> perimti prekes savo žinion; <i>possession of the goods is transferred to the buyer</i> prekės pereina pirkėjo žinion)
postcontrol	<i>n.</i> produkcijos kokybės kontrolė
power of attorney	įgaliojimas
precontrol	<i>n.</i> medžiagų kokybės kontrolė
premium	<i>n.</i> draudimo kaina
*insurance premium	draudimo kaina, kurią apdraustasis sumoka už draudimą
presentation	<i>n.</i> pateikimas (pvz., <i>pay on presentation of the documents</i> apmokėti pateiktus dokumentus; <i>20 days after presentation of the documents</i> praėjus 20 dienų po dokumentų pateikimo)
price	<i>n.</i> kaina (pvz., <i>prices fluctuate</i> kainos svyruoja; <i>prices fall/go down</i> kainos krinta; <i>to reduce prices</i> sumažinti kainas; <i>sell goods at a certain price</i> parduoti prekes tam tikra kaina)
*cost price	savikaina
*issue price	emisijos kaina
*market price	rinkos kaina
*price/earnings ratio (p/e ratio)	kainos/pelno, tenkančio vienai akcijai rodiklis, santykis
*price-demand relationship	kainos ir paklausos santykis
*price-sensitive	jautrus kainai, t. y. lengvai įtakojamas kainos pokyčių
*retail price	mažmeninė kaina
*selling price	pardavimo kaina
*share price	akcijos kaina
principal	<i>n.</i> įgaliotojas (pvz., <i>the agent sells the goods for his principal</i> įgaliotinis parduoda prekes įgaliotojo naudai)
priority	<i>n.</i> prioritetas, pirmumas, svarbiausias dalykas
problem	<i>n.</i> sunkumas, problema
*financial problems	finansiniai sunkumai
*liquidity problems	likvidumo problemos, arba nepakankamas grynujų pinigų kiekis padengti kaštus
proceedings	<i>n. pl.</i> procesiniai veiksmai
*legal proceedings	teisminis procesas

process	<i>n.</i> procesas <i>v.</i> perdirbti, apdoroti
*production process	gamybos procesas
producer	<i>n.</i> gamintojas, augintojas
production	<i>n.</i> gamyba
*extractive production	išgaunamoji pramonė, gavyba
*primary production	pirminė gamyba
*secondary production	antrinė gamyba
*tertiary production	tretinė gamyba
*factors of production	gamybos veiksniai
*means of production	gamybos priemonės
*output of production	pagaminta produkcija
profit	<i>n.</i> pelnas (pvz., <i>receive profit</i> gauti pelną; <i>make a profit</i> duoti pelną, uždirbti pelną)
*non-profit-making organization	ne pelno organizacija
*operating profit	veiklos pelnas
*pre-tax profit	ikimokestinis pelnas
*profit and loss	pelnas ir nuostoliai
*retained profit	nepaskirstytasis pelnas
*short-term profit	pelnas, gaunamas per trumpą laiką
profitability	<i>n.</i> pelningumas
projection	<i>n.</i> prognozė
*financial projections	finansinės prognozės
promotional activity	reklaminė veikla
property	<i>n.</i> turtas, nuosavybė
*business property	ekonominis turtas
*private property	privatus turtas
prospective	<i>adj.</i> būsimasis
*prospective importer	būsimasis importuotojas
prospectus	<i>n.</i> prospektas, prognozė, perspektyva
protect	<i>v.</i> 1. apsaugoti, globoti; 2. vykdyti protekcionizmo politiką; 3. sutikti apmokėti
protest	<i>v.</i> protestuoti (pvz., <i>protest a bill</i> užprotestuoti vekselį)

provide (for)	v. 1. parūpinti, aprūpinti; 2. teikti (pvz., <i>these benefits are provided for everyone</i> šią naudą gauna kiekvienas; <i>for this purpose special space is provided on the document</i> šiam tikslui dokumente skirta speciali vieta); 3. numatyti (<i>as provided by Article 2</i> kaip numatyta 2-ajame straipsnyje)
provision	n. 1. aprūpinimas, parūpinimas; 2. nuostata
public	n. visuomenė adj. valstybinis, visuomeninis
*the general public	plačioji visuomenė
*the public at large	plačioji visuomenė

Q q

qualified

adj. 1. turintis teisę;
2. sąlygotas, su sąlyga

quality

n. kokybė, savybė, rūšis

quotation

n. kainoraštis, nurodytos prekybos kainos ir sąlygos (pvz., *the quotation includes the insurance premium* į nurodytas kainas įeina ir draudimo kaina)

rally	<i>n.</i> 1. mitingas, sambūris, susirinkimas; 2. jėgų atgavimas; 3. pagyvėjimas biržoje <i>v.</i> 1. sukaupti jėgas, susitelkti; 2. pakilti paklausai
rate	<i>n.</i> norma, tarifas (pvz., <i>obtain special rates</i> gauti specialų mokesčio tarifą)
*base rate	bazinė palūkanų norma
*exchange rate	valiutos keitimo kursas
*fixed rate of dividend	nustatyta dividendų norma
*rate of interest/ interest rate	palūkanų norma
*unemployment rate	nedarbo lygis
ratio	<i>n.</i> santykis, koeficientas
*profitability ratio	pelningumo koeficientas
rationalize	<i>v.</i> racionalizuoti
rationalization	<i>n.</i> racionalizacija
receipt	<i>n.</i> 1. gavimas (pvz., <i>at/on receipt of the order</i> gavus užsakymą; <i>after receipt of the bill</i> gavus vekselį); 2. kvitas, pakvitavimas, kad gauta
*receipt for the goods	kvitas už prekes
*warehouse receipt	sandėlio kvitas
*withdrawal receipt	pinigų išėmimo kvitas
receipts	<i>n. pl.</i> įplaukos
receivables	<i>n. pl.</i> gautinos sumos
receiver	<i>n.</i> turto administratorius įmonės bankroto atveju
recession	<i>n.</i> nuosmukis, recesija
recover	<i>v.</i> susigrąžinti, atgauti (pvz., <i>recover one's money</i> susigrąžinti savo pinigus)
recovery	<i>n.</i> 1. atsigavimas, gerėjimas; 2. susigrąžinimas
*economic recovery	ekonomikos atsigavimas
red (in the)	<i>n.</i> deficitinis sąskaitos likutis
redeem	<i>v.</i> išpirkti, atpirkti, susigrąžinti
referee	<i>n.</i> rekomenduotojas, rekomendacijos davėjas
reference	<i>n.</i> charakteristika, rekomendacija
reflation	<i>n.</i> ekonomikos augimo stimuliavimas, didinant finansavimą ir mažinant mokesčius
refund	<i>v.</i> atlyginti, sugrąžinti, apmokėti; <i>n.</i> pinigų grąžinimas, išlaidų padengimas
regulate	<i>v.</i> reguliuoti, sureguliuoti, reglamentuoti

regulation	<i>n.</i> 1. taisyklės; 2. vyriausybinių norminių aktai; 3. reglamentas (Europos Sąjungos įstatymas)
*exchange control regulations	valiutos keitimo kontrolės norminiai aktai
*staff regulations	personalo taisyklės
reinvestment	<i>n.</i> reinvesticijos, perinvestavimas
release	<i>v.</i> atiduoti (pvz., <i>release documents</i> atiduoti dokumentus)
remuneration	<i>n.</i> atlygis, kompensacija, atsiteisimas
*remuneration package	atlyginimo paketas, t. y. bazinis atlyginimas kartu su įvairiais priedais
rent	<i>n.</i> nuoma, renta, nuompinigiai <i>v.</i> išnuomoti, išsinuomoti, duoti nuomon
repay	<i>v.</i> atlyginti, grąžinti skolą, atmokėti
repayment	<i>n.</i> skolos grąžinimas, paskolos padengimas
report	<i>n.</i> ataskaita
*financial report	finansinė ataskaita
*market report	rinkos ataskaita
requirement	<i>n.</i> reikalavimas, poreikis
*borrowing requirements	skolinimosi poreikis
*Public Sector Borrowing Requirement (PSBR)	viešojo sektoriaus skolinimosi poreikis
reschedule	<i>v.</i> atidėti
research and development (R&D)	moksliniai tyrimai ir plėtra
reserves	<i>n. pl.</i> atsargos, resursai
*capital reserves	kapitalo rezervai
*foreign reserves	užsienio atsargos
resources	<i>n. pl.</i> ištekliai, resursai
*capital resources	kapitalo ištekliai
*human resources	žmogiškieji ištekliai
*natural resources	gamtiniai turtai
restructuring	<i>n.</i> restruktūrizacija, pertvarkymas
retail	<i>n.</i> mažmeninė prekyba <i>adj.</i> mažmeninis <i>v.</i> parduoti mažmenomis <i>adv.</i> mažmenomis
retailer	<i>n.</i> mažmeninės prekybos prekiautojas, mažmenininkas
retire	<i>v.</i> išeiti į pensiją, atsistatydinti, pasitraukti, pasišalinti
retirement	<i>n.</i> išėjimas į pensiją, atsistatydinimas

return	v. grąžinti, duoti pelno n. pelnas, pajamos, apyvarta adj. grįžtamasis
*in return for	už (pvz., <i>in return for a small payment</i> už nedidelį mokestį)
*return on assets	turto grąža
*return on capital employed (ROCE)	naudojamo kapitalo grąža
*return on investment (ROI)	investicijų grąža
*tax return	mokesčių deklaracija
*total shareholder return (TSR)	akcininkams išmokami dividendai
revenue	n. biudžeto pajamos
*government revenue	valstybinio sektoriaus pajamos
*sales revenue	pardavimų pajamos
reward	n. atlygis
right	n. teisė
*rights issue	naujų akcijų pardavimas esamiems akcininkams su nuolaida
*voting right	balsavimo teisė (pvz., <i>these shares carry voting rights</i> šios akcijos duoda balsavimo teises)
*exclusive right	išskirtinė/ išimtinė teisė (pvz., <i>the sole distributor has the exclusive right of sale for his territory</i> išskirtinis prekiautojas savo teritorijoje turi išskirtines prekybos teises)
*right of recourse	regreso teisė, arba teisė reikalauti apmokėjimo iš to, kuriam buvo apmokėta (pvz., <i>right of recourse against all parties</i> teisė reikalauti apmokėjimo iš visų dalyvaujančių šalių; <i>have a right of recourse to the previous owner</i> teisė reikalauti apmokėjimo iš ankstesniojo savininko)
rise	n. pakėlimas, padidėjimas (pvz., <i>a 10% wage rise</i> darbo užmokesčio padidėjimas 10%)
risk	n. 1. rizika, pavojus; 2. apdraustas daiktas ar asmuo v. rizikuoti, drįsti
*high risk	didelė rizika
route/ routing	n. maršrutas

salary	<i>n.</i> nustatyta tarnautojo alga
salary-linked	<i>adj.</i> susijęs su atlyginimu
sales	<i>n. pl.</i> pardavimas, -ai
*invoiced sales	pajamos iš pardavimo arba apyvarta
*net sales	grynieji pardavimai
*retail sales	mažmeninė prekyba
sample	<i>n.</i> mėginys, pavyzdys <i>v.</i> imti mėginius
savings	<i>n. pl.</i> santaupos
schedule	<i>v.</i> planuoti, numatyti, sudaryti <i>n.</i> 1. planas, tvarkaraštis, grafikas; 2. draudimo kompanijos dokumentas, nurodantis draudimo rūšį ir kainas
scheme	<i>n.</i> planas, schema, sistema
*social insurance scheme	socialinio draudimo planas
seasonal variations	pokyčiai, priklausantys nuo metų laiko
sector	<i>n.</i> sektorius
*manufacturing sector	gamybos sektorius
*public sector	valstybinis sektorius
*retail sector	mažmeninės prekybos sektorius
*service sector	paslaugų sektorius
security	<i>n.</i> vertybinis popierius
*fixed interest securities	nustatyto dydžio palūkanų vertybiniai popieriai
*government securities	vyriausybės vertybiniai popieriai
self-employed	<i>adj.</i> savarankiškai dirbantis asmuo
sell-by date	prekės pardavimo laikas
sell-off	<i>n.</i> išpardavimas
serial number	serijos numeris (<i>cheques designated by serial numbers</i> serijos numeriais sužymėti čekiai)
service	<i>n.</i> 1. paslauga (pvz., <i>provide a service</i> teikti paslaugą); 2. tarnyba
*banking services	bankininkystės paslaugos
*debt service	skolos aptarnavimas
*financial services	finasinės paslaugos
*government services	valstybinės paslaugos
*social services	socialinės paslaugos
setting up	įmonės steigimas, kūrimas

settlement	<i>n.</i> 1. atsiskaitymas, mokėjimas; 2. išsprendimas, susitarimas, sureguliuavimas
share	<i>n.</i> 1. dalis; 2. akcija (pvz., <i>issue shares</i> leisti akcijas)
*bonus share	premijinė akcija
*cashflow-per-share	pinigų srautas už akciją
*market share	rinkos dalis (%)
*preference share	privilegiuotoji akcija
*ordinary share	paprastoji akcija
*stocks and shares	vertybiniai popieriai ir akcijos
shareholder	<i>n.</i> akcininkas
ship	<i>v.</i> siųsti prekes (pvz., <i>shipped by...via port of... išsiųsta...per...uostą</i>)
shipment	<i>n.</i> 1. išsiuntimas; 2. siunta
*port of shipment	išsiuntimo uostas
*value of the shipment	siuntos vertė
shipper	<i>n.</i> siuntėjas
shipping documents	siuntos dokumentai, arba eksportuotojo banko siunčiami dokumentai importuotojo bankui, pvz. sąskaita faktūra, konosamentas, draudimo sutartis, draudimo pažymėjimas ir kt.)
shipping line	jūrų linija
shop	<i>n.</i> profsąjungos grupė
shop steward	profsąjungos grupės vadovas, proforgas
short-term	<i>adj.</i> trumpalaikis
shrink (shrank, shrunk)	<i>v.</i> susitraukti, sumažėti
sight	<i>adj.</i> pateiktinis
*sight bill	pateiktinis vekselis (pvz., <i>a sight bill is payable at sight</i> pateiktinis vekselis apmokamas jį pateikus, nepriklausomai nuo jo išrašymo datos)
slowdown	<i>n.</i> sulėtėjimas
*economic slowdown	ekonomikos sulėtėjimas
smart card	išmanioji kortelė
soar	<i>v.</i> pakilti, iškilti, šokti aukštyn
sole distributor	išskirtinis prekiautojas, turintis išskirtinę prekybos teisę
solicitor	<i>n.</i> advokatas

sophisticated	<i>adj.</i> sudėtingas ir šiuolaikiškas (pvz., <i>sophisticated systems of state welfare</i> sudėtingos socialinės rūpybos sistemos)
specimen	<i>n.</i> pavyzdys
speculative	<i>adj.</i> spekuliacinis, paremtas rizika
speculator	<i>n.</i> spekuliuotojas, ypač tas, kuris perka, tikėdamasis pelningai parduoti
spending	<i>n.</i> išlaidos
*capital spending	kapitalo išlaidos
*consumer spending	vardotojų išlaidos
*government spending	valstybinio sektoriaus išlaidos
*household spending	namų ūkio išlaidos
*public spending	viešosios išlaidos
sponsor	<i>n.</i> rėmėjas, globėjas <i>v.</i> remti, finansuoti
stability	<i>n.</i> stabilumas
*economic stability	ekonominis stabilumas
*price stability	kainų stabilumas
stag	<i>n.</i> vertybinių popierių biržos makleris, kuris perka naujos emisijos vertybinius popierius, tikėdamasis, kad , prasidėjus jų prekybai biržoje, jis galės juos parduoti brangiau
stagflation	<i>n.</i> ekonomikos nuosmukis ir infliacija
stake	<i>n.</i> dalis <i>v.</i> finansuoti, rizikuoti
stakeholder	<i>n.</i> suinteresuota šalis
standing	<i>n.</i> padėtis
*financial standing	finansinė padėtis
statement	<i>n.</i> 1. pareiškimas; 2. išrašas iš banko sąskaitos (pvz., <i>to produce a statement</i> parengti išrašą)
*budgeted income statement	biudžeto pelno (nuostolių) ataskaita
status	<i>n.</i> statusas, padėtis
*legal status	teisinis statusas
statute	<i>n.</i> statutas, įstatymas, įstatai, nuostatai
stay the same	išlikti nepakitusiu
stipulate	<i>v.</i> reikalauti (pvz., <i>the terms of payment stipulate the presentation of a clean B/L</i> pagal apmokėjimo sąlygas reikalaujama, kad būtų pateiktas švarus pakrautų prekių konosamentas)

stock	<i>n.</i> atsarga (<i>have a stock of goods</i> turėti prekių atsargą)
stockbroker	<i>n.</i> biržos makleris
storage	<i>n.</i> 1. sandėliavimas, laikymas atsargoje; 2. sandėlis, sandėliavimo vieta; 3. mokestis už laikymą sandėlyje
store	<i>v.</i> laikyti, sandėliuoti (pvz., <i>store goods</i> laikyti prekes sandėlyje)
strategy	<i>n.</i> strategija
*penetration strategy	įsiskverbimo į rinką strategija, kuomet prekės parduodamos minimaliomis kainomis su tikslu įsiskverbti į naują rinką
*skimming strategy	pardavimo strategija, kuomet prekė iš pradžių parduodama brangiai, bet laikui bėgant atpinga, pvz. mobilieji telefonai
*trading strategy	prekybos strategija
strength	<i>n.</i> jėga, koncentracija, stiprumas, tvirtumas
*company strength	bendrovės tvirtumas, atsparumas, stiprumas
*financial strength	finansinis pajėgumas
*relative strength	santykinis stiprumas
strike	<i>n.</i> streikas (pvz., <i>go on strike</i> streikuoti)
stub	<i>n.</i> šaknelė (<i>your cheque book has stubs</i> jūsų čekių knygelėje yra šaknelės)
sub-contractor	<i>n.</i> subrangovas
subject to	<i>adj.</i> priklausomas, privalęs laikytis (pvz., <i>cancellation of the contract is subject to an agreed period of notice</i> norint atšaukti sutartį, privalu apie tai iš anksto įspėti; <i>subject to certain restrictions</i> laikantis tam tikrų apribojimų)
submit	<i>v.</i> pateikti (pvz., <i>submit a quotation</i> pateikti kainoraštį)
subscribe	<i>v.</i> pasirašyti (pvz., <i>subscribe to shares</i> pasirašyti akcijas)
subsidiary	<i>n.</i> filialas, dukterinė bendrovė <i>adj.</i> papildomas, pagalbinis, šalutinis
*partially-owned subsidiary	iš dalies priklausanti dukterinė bendrovė
*wholly-owned subsidiary	visiškai priklausanti dukterinė bendrovė
subsidies	<i>n. pl.</i> subsidijos
*export subsidies	eksporto subsidijos
supervision	<i>n.</i> priežiūra, stebėjimas, vadovavimas, prižiūrėjimas

supplement	v. papildyti
supplier	n. tiekėjas
supply	n. 1. pasiūla; 2. tiekimas
surplus	n. perteklius
*trade surplus	prekybos perteklius
surveyor	n. 1. prižiūrėtojas; 2. matininkas
syndicate	n. sindikatas

table	<i>n.</i> lentelė
takeover	<i>n.</i> įmonės perėmimas
tare	<i>n.</i> tara
tariff	<i>n.</i> tarifas, įkainis, kainynas, kainoraštis <i>v.</i> įkainoti, tarifikuoti, įrašyti į tarifų lentelę
tax	<i>n.</i> mokestis; <i>v.</i> apmokestinti, mokėti metinį mokestį
*corporate tax	pelno mokestis
*tax exempt	neapmokestinamas
*Value Added Tax (VAT)	pridėtinės vertės mokestis
taxation	<i>n.</i> apmokestinimas
telecommunications, media and technology (TMT)	telekomunikacija, žiniasklaida ir technologijos
tender	<i>n.</i> pasiūlymas <i>v.</i> paduoti paraišką, siūlyti
*legal tender	teisėta mokėjimo priemonė (pvz., <i>issue legal tender</i> išleisti teisėtas mokėjimo priemones)
tenet	<i>n.</i> principas
tenor	<i>n.</i> vekselio terminas
term	<i>n.</i> 1. sąlyga (pvz., <i>sell goods on terms that are stated in the contract</i> parduoti prekes sutartyje nurodytomis sąlygomis); 2. laikotarpis (pvz., <i>in the long term</i> per ilgesnį laikotarpį; <i>hire goods for a specified term</i> išsinuomoti prekes nustatytą laiką)
*cash terms	apmokėti grynaisiais pinigais
*credit terms	kredito sąlygos
*terms of the contract	sutarties sąlygos
*terms of delivery	pristatymo sąlygos
*terms of the offer	pasiūlymo sąlygos
*terms of payment	apmokėjimo sąlyga
terminal	<i>n.</i> terminalas
*container terminal	konteinerių terminalas
terminate	<i>v.</i> nutraukti (pvz., <i>terminate the employment contract</i> nutraukti darbo sutartį)
tertiary sector	paslaugų sektorius
third party	trečioji šalis
title	<i>n.</i> 1. nuosavybės teisė; 2. nuosavybės dokumentas
*document of title	nuosavybės dokumentas

*document of title to the goods	dokumentas, įrodantis nuosavybės teisę į prekes
tool	<i>n.</i> įrankis
track record	<i>n.</i> įrašas
trade	<i>n.</i> prekyba <i>v.</i> prekiauti (<i>pvz., securities are traded on the stock exchange</i> vertybiniais popieriais prekiaujama biržoje)
*free trade	laisvoji prekyba
*trade development advice	prekybos plėtros patarimai
*home trade	vidaus prekyba
*foreign trade	užsienio prekyba
*international trade	tarptautinė prekyba
trader	<i>n.</i> prekybininkas
*commodity trader	prekybininkas prekėmis, žaliavomis
* day trader	akcijų biržos makleris, perkantis ar parduodantis akcijas pagal tos dienos kursą
*sole trader	personalinė prekybos įmonė
trading	<i>n.</i> prekiavimas, prekyba
*Internet trading	prekyba internetu
trademark	<i>n.</i> prekinis ženklas
training	<i>n.</i> mokymas, rengimas, apmokymas <i>adj.</i> mokomasis
transaction	<i>n.</i> sandoris (<i>pvz., complete a transaction</i> sudaryti sandorį)
*buying transaction	pirkimo sandoris
*selling transaction	pardavimo sandoris
transfer	<i>v.</i> perduoti, perkelti, perleisti (<i>pvz., the risks and costs are transferred to the buyer</i> rizika ir kaštai perkeliama pirkėjui) <i>n.</i> perdavimas, perkėlimas, perleidimas
*bank transfer	banko pavedimas
*electronic funds transfer (EFT)	elektroninis lėšų pervedimas
transferable	<i>adj.</i> galimas perleisti
treasury	<i>n.</i> 1. valstybės iždas; 2. Didžiosios Britanijos finansų ministerija
trend	<i>n.</i> tendencija, kryptis, pakraipa <i>v.</i> krypti
trust	<i>n.</i> trestas
*investment trusts	kolektyvinės investicijos

*unit trusts

patikėjimo fondai arba investavimas į daug
įmonių

turnover

n. 1. apyvarta;
2. kaita, perversimas

*staff turnover

darbuotojų kaita

underperform	v. nepakankamai gerai veikti
undersigned	<i>adj.</i> pasirašiusysis (pasirašiusieji)
undertake	v. įsipareigoti, imtis
underwriter	<i>n.</i> vyresnysis draudimo agentas, turįs teisę kompanijos vardu prisiimti riziką ir nustatyti draudimo kainą
unemployment	<i>n.</i> nedarbas
union	<i>n.</i> sąjunga
*corporate trade union	įmonės pagrindu sudaryta profsąjunga
*craft-based trade union	profesiniu pagrindu sudaryta profsąjunga
*trade union	profsąjunga
unit	<i>n.</i> vienetas
*unit contribution	vieneto indėlis
*business unit	ekonominis vienetas
*strategic business unit (SBU)	strateginis verslo vienetas arba gaminama prekė
United Nations (UN)	Jungtinės Tautos
unload	v. iškrauti
utility	<i>n.</i> naudingumas
*public utility	komunalinės paslaugos

value	<i>n.</i> vertė
*nominal value	nominali vertė
*face value	nominalinė vertė
*declared value for carriage	prekių įvertinimas transportavimo tikslu
*declared value for customs	muitinei deklaruojamoji prekių vertė
*share value	akcijų vertė arba kaina
*stock value	akcijų vertė
venture	<i>n.</i> įmonė, rizikingas sumanymas
*joint venture	bendra įmonė
verify	<i>v.</i> patikrinti
volume	<i>n.</i> apimtis
*sales volume	pardavimų apimtis
*volume of production	gamybos apimtis
*volume of sales	pardavimų apimtis
*volume of trade	prekybos apimtis

wage	<i>n.</i> darbo užmokestis
*wage increase / wage rise	darbo užmokesčio padidėjimas
wallet	<i>n.</i> dėklas, piniginė
warehouse	<i>n.</i> sandėlis
*bonded warehouse	muitinės sandėlis
warrant	<i>n.</i> pažymėjimas, įgaliojimas
*warehouse warrant	muitinės sandėlio kvitas
waste	<i>n.</i> atliekos, švaistymas, išmetimas <i>v.</i> eikvoti, švaistyti, išmesti <i>adj.</i> atliekamas, nedirbamas, panaudotas
wealth	<i>n.</i> turtas
welfare	<i>n.</i> rūpyba
*welfare state	socialinė valstybė
wholesaler	<i>n.</i> urmininkas, didmeninės prekybos prekiautojas
with the view to	siekiant
with particular average (WPA)	draudimas viso ir dalinio nuostolio atveju
withdraw (withdrew, withdrawn)	<i>v.</i> išimti pinigus iš banko sąskaitos (<i>pvz., withdraw a certain amount from your account</i> išimti tam tikrą sumą iš savo sąskaitos)
withdrawal	<i>n.</i> pinigų išėmimas iš sąskaitos
work-in-progress	<i>n.</i> gaminamos prekės
works	<i>n. pl.</i> gamykla (<i>pvz., the goods are available at the sellers works</i> prekes galima atsiimti pardavėjo gamykloje)
works council	darbo taryba
workshop	<i>n.</i> cechas
World Bank	Pasaulio bankas
World Health Organization (WHO)	Pasaulio sveikatos organizacija
World Trade Organization (WTO)	Pasaulio prekybos organizacija
World Wildlife Fund (WWF)	Pasaulio laukinės gamtos fondas
write off	<i>v.</i> nurašyti

yield	<i>n.</i> pelnas, įplaukos, kiekis <i>v.</i> duoti pelną, rezultatą
*bond yield	įplaukos iš obligacijų
*current yield	einamosios įplaukos
*dividend yield	įplaukos iš dividendų
*equity yield	akcinio kapitalo įplaukos
*fixed yield	nustatytas pelnas
*gross yield	bendrosios įplaukos
*net yield	grynosios įplaukos

zone

*economic free zone

*enterprise zone

*euro zone

*foreign trade zone

*licence-free zone

*tax- free zone

n. zona, teritorija

laisvosios ekonomikos zona

įmonės zona

euro zona

užsienio prekybos zona

belicencinė zona

neapmokestinta zona

1. Anderson, D.R., Sweeney, D.J., Williams, Th. A. 2011. *Statistics for Business and Economics, Revised*. South-Western College Publ.
2. Baumohl, B. 2012. *The Secrets of Economic Indicators: Hidden Clues to Future Economic Trends and Investment Opportunities (3rd Edition)*. FT Press.
3. Baye, M. 2009. *Managerial Economics and Business Strategy*. McGraw-Hill/Irwin.
4. Cesevičienė, A., Čivilienė, D. 2006. *Verslo terminų anglų-lietuvių kalbų žodynas*. Valdo leidykla.
5. Corbett, J. 2002. *English for International Banking and Finance*. CUP.
6. Gadsby, A. 2000. *Longman Business English Dictionary*. Longman.
7. Hornby, A.S. 2005. *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. OUP.
8. Klein, W.A., Coffee, J.C., Partnoy, F. 2010. *Business Organization and Finance, Legal and Economic Principles (Concepts and Insights)*. Foundation Press.
9. MacKenzie, I. 2006. *Professional English in Use. Finance*. CUP.
10. MacKenzie, I. 2002. *English for Business Studies*. CUP.
11. MacKenzie, I. 2002. *Management and Marketing*. Thomson Heinle.
12. Mascull, B. 2002. *Business Vocabulary in Use*. CUP.
13. Piesarskas, B. 2004. *Dvitolmis anglų-lietuvių kalbų žodynas*. Alma Littera.
14. Ross, S., Westerfield, R., Jordan, B.D. 2007. *Fundamentals of Corporate Finance Alternate Value 8th Edition*. McGraw-Hill/Irwin.
15. Sowell, Th. 2010. *Basic Economics: A Common Sense Guide to the Economy*. Basic Books.
16. Thurn-Mithoff, M., Alger, M. 1997. *Business Introduction*. Presvika.
17. Tuck, A. 1993. *Oxford Dictionary of Business English for Learners of English*. OUP.
18. Vainienė, R. 2005. *Ekonomikos terminų žodynas*. Tyto alba.
19. <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site>
20. <http://www.en.wikipedia.org/wiki/>
21. <http://www.tradeport.org/library/c.html>

Dalia **Gulbinskienė**. Glossary of English–Lithuanian economic terms. Anglų–lietuvių kalbų ekonomikos terminų žodynelis / Lietuvos edukologijos universitetas. Filologijos fakultetas. Elektron. opt. diskas. – Vilnius : Edukologija, 2013. – 62 p.

ISBN 978-9955-20-845-7

Šis leidinys skiriamas ekonomikos ir verslo specialybių studentams anglų kalbai tobulinti. Taip pat jis gali praversti visiems, norintiems praturtinti savo anglų kalbos žinias ekonomikos terminais.

Redagavo *autorė*

Maketavo *Donaldas Petrauskas*

CD viršelio autorė *Dalia Raicevičiūtė*

SL 605. 7,75 sp. I. Tir. 100 egz. Užsak. Nr. 013-058
Išleido leidykla „Edukologija“, T. Ševčenkos g. 31, LT-03111 Vilnius
Tel. +370 5 233 3593, el. p. leidykla@leu.lt
www.edukologija.lt